

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Rettungsringe sollten nur im Falle eines Notfalls eingesetzt werden, um jemandem zu helfen, der in Gefahr ist.	Life preservers should only be used in the event of an emergency to assist someone in danger.	Les bouées de sauvetage ne doivent être utilisées qu'en cas d'urgence pour aider une personne en danger.	salvagenti anulari dovrebbero essere utilizzati solo in caso di emergenza per aiutare qualcuno in pericolo.	Reddingsboeien mogen alleen in geval van nood worden gebruikt om iemand in gevaar te helpen.	Los aros salvavidas sólo deben utilizarse en caso de emergencia para ayudar a alguien en peligro.	Záchranné kruhy by se měly používat pouze v případě nouze k pomoci někomu v nebezpečí.	Koluti za spašavanje trebali bi se koristiti samo u hitnim slučajevima kako bi se pomoglo nekome u opasnosti.	Koluti za spašavanje trebali bi se koristiti samo u hitnim slučajevima kako bi se pomoglo nekome u opasnosti.	Mentőgyűrűket csak vészhelyzetben szabad használni, hogy segítsenek valakinek, aki veszélyben van.
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Rettungsringes, um sicherzustellen, dass er einsatzbereit ist und keine Schäden aufweist.	Check the condition of the lifebuoy regularly to ensure that it is ready for use and has no damage.	Vérifiez régulièrement l'état de la bouée de sauvetage pour vous assurer qu'elle est prête à l'emploi et qu'elle ne présente aucun dommage.	Controllare regolarmente le condizioni del salvagente per assicurarsi che sia pronto per l'uso e non presenti danni.	Controleer regelmatig de staat van de reddingsboei om er zeker van te zijn dat deze klaar is voor gebruik en geen schade vertoont.	Verifique periódicamente el estado del aro salvavidas para asegurarse de que esté listo para su uso y no tenga daños.	Pravidelně kontrolujte stav záchranného kruhu, abyste se ujistili, že je připraven k použití a není poškozen.	Redovito provjeravajte stanje koluta za spašavanje kako biste bili sigurni da je spreman za upotrebu i da nema oštećenja.	Redovito provjeravajte stanje koluta za spašavanje kako biste bili sigurni da je spreman za upotrebu i da nema oštećenja.	Rendszeresen ellenőrizze a mentőgyűrű állapotát, hogy megbizonyosodjon arról, hogy készen áll a használatra, és nem sérült.
Verändern Sie den Rettungsring nicht durch Anbringen von zusätzlichen Elementen oder Veränderung seiner Struktur, da dies seine Wirksamkeit beeinträchtigen könnte.	Do not modify the lifebuoy by adding additional elements or changing its structure, as this may impair its effectiveness.	Ne modifiez pas la bouée de sauvetage en ajoutant des éléments supplémentaires ou en changeant sa structure, car cela pourrait réduire son efficacité.	Non modificare il salvagente aggiungendo elementi aggiuntivi o modificandone la struttura, poiché ciò potrebbe ridurne l'efficacia.	Wijzig de reddingsboei niet door extra elementen toe te voegen of de structuur ervan te veranderen, aangezien dit de effectiviteit ervan kan verminderen.	No modifique el aro salvavidas añadiendo elementos adicionales o cambiando su estructura, ya que esto puede reducir su eficacia.	Neupravujte záchranný kruh přidáváním dalších prvků nebo změnou jeho struktury, protože to může snížit jeho účinnost.	Nemojte modificirati kolut za spašavanje dodavanjem dodatnih elemenata ili promjenom njegove strukture jer to može smanjiti njegovu učinkovitost.	Nemojte modificirati kolut za spašavanje dodavanjem dodatnih elemenata ili promjenom njegove strukture jer to može smanjiti njegovu učinkovitost.	Ne módosítsa a mentőgyűrűt további elemek hozzáadásával vagy szerkezetének megváltoztatásával, mert ez csökkentheti hatékonyságát.
Berücksichtigen Sie die Wetterbedingungen und die Sichtbarkeit des Rettungsringes, um sicherzustellen, dass er im Notfall leicht zu erkennen ist.	Consider weather conditions and the visibility of the lifebuoy to ensure it is easily identified in an emergency.	Tenez compte des conditions météorologiques et de la visibilité de la bouée de sauvetage pour vous assurer qu'elle est facile à repérer en cas d'urgence.	Considera le condizioni meteorologiche e la visibilità del salvagente per assicurarti che sia facile da individuare in caso di emergenza.	Houd rekening met de weersomstandigheden n en de zichtbaarheid van de reddingsboei, zodat u deze in geval van nood gemakkelijk kunt herkennen.	Considere las condiciones climáticas y la visibilidad del aro salvavidas para garantizar que sea fácil de detectar en caso de emergencia.	Zvažte povětrnostní podmínky a viditelnost záchranného kruhu, abyste zajistili, že jej v případě nouze snadno odhalíte.	Uzmite u obzir vremenske uvjete i vidljivost koluta za spašavanje kako biste bili sigurni da ga je lako uočiti u hitnim slučajevima.	Uzmite u obzir vremenske uvjete i vidljivost koluta za spašavanje kako biste bili sigurni da ga je lako uočiti u hitnim slučajevima.	Vegye figyelembe az időjárási viszonyokat és a mentőgyűrű láthatóságát, hogy vészhelyzetben könnyen észrevehető legyen.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitaite cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitaite navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta, capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk, fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem, fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom, fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom, telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mental en Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.